



UNIVERSIDAD TEOLOGICA
DEL CARIBE

TRANSLITERACIÓN

Prueba Corta V Programa UTC “Online”

Nombre: _____

Valor total: 70 pts.

La siguiente tarea está preparada para ayudarle a desarrollar sus destrezas en el hebreo bíblico.

- I. Translitere las siguientes oraciones (10 pts.) y traduzca las palabras en rojo (8 pts.): (=18 pts.)

1. וַיֹּאמֶר אֶל-תִּקְרֹב הָלֵם שֶׁל-נְעֻלָּיִךְ מֵעַל רִגְלֶיךָ כִּי הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אַתָּה עוֹמֵד עָלָיו
אַדְמַת-קֹדֶשׁ הוּא:

2. יִגַּה נֹחַ מְשֹׁשׁ כָּל-הָאָרֶץ הַר-צִיּוֹן יִרְכָּתִי צִפּוֹן קִרְיַת מֶלֶךְ רַב:

- II. Traduzca las siguientes frases: (18 pts.)

	Hebreo	Traducción
--	--------	------------

	אַרְצָה	“hacia el terreno”
1.	מִי אֶתְּהָ בְּנִי	
2.	מִי־לִי בְּשָׂמִים	
3.	מִה־זֹּאת	
4.	מִה אֶרְצְךָ	
5.	וְיָמָה עַז מֵאֶרֶץ	
6.	מִה־עֲוֹנִי וְיָמָה־חַטָּאתִי	

III. Escriba las formas del **participio activo** de cada verbo: (8 pts.)

1. אָמַר

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
<i>Masculino</i>		
<i>Femenino</i>		

2. שָׁמַע

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
<i>Masculino</i>		
<i>Femenino</i>		

3. שָׁלַח

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
<i>Masculino</i>		
<i>Femenino</i>		

4. שמר

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
<i>Masculino</i>		
<i>Femenino</i>		

IV. Escriba las formas del **participio pasivo** de cada verbo y su traducción: (8 pts.)

1. ראה

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
<i>Masculino</i>		
<i>Femenino</i>		

2. רעה

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
<i>Masculino</i>		
<i>Femenino</i>		

3. כתב

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
<i>Masculino</i>		
<i>Femenino</i>		

4. נתן

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
<i>Masculino</i>		
<i>Femenino</i>		

V. Ofrezca de tres (3) ejemplos bíblicos del uso del objeto directo: (9 pts.)

1. _____

2. _____

3. _____

VI. Ofrezca de tres (3) ejemplos bíblicos del uso de los adjetivos demostrativos: (9 pts.)

1. _____

2. _____

3. _____

VII. Bono: Favor de conjugar la forma de la proposición $\pi\chi$ con sufijos prenominales (10 pts.)

1cs		1cp	
2ms		2mp	
2fs		2fp	
3ms		3mp	
3fs		3fp	